

LinguaFolio

SHOW THE WORLD WHAT YOU CAN DO

Passport

Language Learner's Name:

State:

Date:

Additional information you wish to include:

The LinguaFolio Language Passport provides a comprehensive picture of what the language learner can do with language. It summarizes the self-assessments from the Language Biography and provides validation for results from formal external assessments. It is a record of formal qualifications, certificates or diplomas, along with self-assessments that serve as a summary of experiences and competency with different languages. The grid on the back describes in more detail the proficiency levels.



Languages I have learned in my family:

Languages I have learned in school

Language Learned	Type of Program*	Years (From-To)	Average hours per week

*language instruction, immersion, exploratory, heritage language courses, etc.

Languages I learned outside of normal school instruction

Language	Type of Language Acquisition*	Age/ From-To

*tutoring, online, computer programs, summer institutes or academies, etc.

Language experiences

Country	Type of Encounter*	Age during Participation	Length of Stay

*travel abroad, work exchange, home stay, study program, etc.

Language tests, competitions, certificates, diplomas

Language	Description	Date	Score/Results



Using the results of the self-assessment checklists in the Biography section, record your ongoing progress in each proficiency level here by writing the date (mm-yy, i.e. Jan09, Jun10) as you reach each level or put an “x” in the appropriate box to indicate only current status.

Language:

	Novice			Intermediate			Advanced			Superior
	L	M	H	L	M	H	L	M	H	
Interpretive: Listening										
Interpretive: Reading										
Interpersonal Communication										
Spoken Production										
Written Production										

Language:

	Novice			Intermediate			Advanced			Superior
	L	M	H	L	M	H	L	M	H	
Interpretive: Listening										
Interpretive: Reading										
Interpersonal Communication										
Spoken Production										
Written Production										

Language:

	Novice			Intermediate			Advanced			Superior
	L	M	H	L	M	H	L	M	H	
Interpretive: Listening										
Interpretive: Reading										
Interpersonal Communication										
Spoken Production										
Written Production										

		NOVICE			INTERMEDIATE			ADVANCED			SUPERIOR
		Low	Mid	High	Low	Mid	High	Low	Mid	High	
Interpretive	Listening	I can understand a few familiar words. I can understand some words that are similar to those in my own language.	I can understand some everyday words, phrases, and questions about me, my personal experiences, and my surroundings, when people speak slowly and clearly or there is repetition.	I can understand some ideas on familiar topics containing phrases, simple sentences, and frequently used expressions. I can understand the main point in short conversations, messages, and announcements.	I can understand the main idea and some details on familiar topics expressed in sentences, short conversations, presentations, and messages.	I can understand the main idea and many details on familiar topics in a series of connected sentences, conversations, presentations, and messages.	I can understand the main points and most details in conversations, presentations, and messages on familiar topics. I can understand the main idea and some details on unfamiliar topics.	I can understand some extended speech on unfamiliar topics delivered through a variety of media.	I can understand most spoken language and some technical discussions. I can understand some accents and dialects.	I can clearly understand extended speech and short lectures, even when somewhat complicated. I can understand most forms of media with little effort.	I can understand any kind of spoken language, including most accents and dialects.
	Reading	I can identify some words, phrases, or characters, especially those that are similar to words in my own language.	I can understand familiar words, phrases, and simple sentences.	I can understand some ideas in simple texts that contain familiar vocabulary.	I can understand the main idea and some details in texts that contain familiar vocabulary.	I can understand the main idea and many details in texts that contain familiar vocabulary and some details in texts that contain unfamiliar vocabulary.	I can understand the main idea and most details in texts on familiar topics. I can understand the main idea and many details in texts that contain unfamiliar vocabulary.	I can usually understand viewpoints and attitudes expressed in literary and non-literary texts.	I can easily understand long, complex texts and recognize some literary and technical styles.	I can understand abstract and linguistically complex texts. I can make appropriate inferences and identify literary elements.	I can understand with ease virtually all forms of written language.
Interpersonal	Person to Person Communication	I can communicate using single words and memorized phrases.	I can interact with help using words, phrases, and memorized expressions. I can answer simple questions on very familiar topics.	I can exchange information on familiar tasks, topics, and activities. I can handle short social interactions using phrases and simple sentences, but I may need help or visuals to keep the conversation going.	I can begin and carry on a conversation on a limited number of familiar topics. I can ask and answer simple questions and exchange information in familiar situations using phrases and a series of sentences.	I can state my views and carry on conversations on a variety of familiar topics and in uncomplicated situations.	I can state and support many of my views and take an active part in discussions. I can handle some complicated situations on familiar topics.	I can communicate with a fair amount of fluency and spontaneity on familiar topics, even in complicated situations. I can link ideas in extended discussions. I can participate actively in most informal and a few formal conversations.	I can actively express myself with fluency and flexibility on a range of familiar and some new topics, including concrete social, academic, and professional topics. I can express and defend my viewpoint or recommendations.	I can express myself with fluency, flexibility, and precision on concrete and some abstract topics. I can adapt my language in most situations.	I can effectively and consistently use language for all purposes. I can take part effortlessly in any conversation or discussion.
	Spoken Production	I can provide information about myself and my immediate surroundings using single words or memorized phrases.	I can provide information about myself and my immediate surroundings using words, phrases, and memorized expressions.	I can provide basic information on familiar topics using phrases and simple sentences.	I can provide information on familiar topics using a series of sentences with some details.	I can describe experiences, events, and plans, give opinions, narrate a story, and make a simple factual presentation using connected sentences with many details.	I can present information on familiar topics with clarity and detail. I can present my viewpoint on an issue and support my opinions.	I can deliver a clear, organized presentation appropriate to my audience on a variety of topics.	I can deliver a clearly articulated presentation on personal, academic, or professional topics.	I can deliver a clear and fluid presentation and appropriately respond to the audience.	I can deliver a presentation for a variety of purposes in a style appropriate to any type of audience.
Presentational	Written Production	I can copy some characters and words.	I can provide some basic information on familiar topics in lists, phrases, and memorized expressions.	I can write descriptions and short messages to request or provide information on familiar topics using phrases and simple sentences.	I can write on familiar topics and experiences using a series of sentences with some details.	I can write communications, descriptions, and explanations on familiar topics using connected sentences with many details.	I can write communications, narratives, descriptions, or explanations on familiar topics using connected, detailed paragraphs.	I can express ideas on a variety of topics in clear, organized texts. I can adjust my writing for some audiences.	I can write detailed texts on a broad variety of concrete social and professional topics.	I can express myself with fluency and precision on concrete and some abstract topics. I can adapt my writing style according to purpose and audience.	I can effectively and consistently express myself in a variety of styles for academic and professional audiences and purposes.